

617529-2026 - Mededinging

Zweden – Tolkdiensten – Skrivtolkar - Plats och distans

OJ S 173/2026 08/09/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

E-mail: mary-grace.santarina@arbetsformedlingen.se

Rechtsvorm van de koper: Centrale overheidsinstantie

Activiteit van de aanbestedende dienst: Algemene overheidsdiensten

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Skrivtolkar - Plats och distans

Beschrijving: Arbetsförmedlingen upphandlar ett ramavtal för tillhandahållande och förmedling av förbokade skrivtolkar för tolkuppdrag som genomförs antingen fysiskt på plats eller på distans via en av Arbetsförmedlingen godkänd teknisk mötesplattform. Uppdrag avropas av Arbetsförmedlingen via e-post och omfattar skrivtolktjänster i den omfattning som efterfrågas vid varje enskilt avrop.

Identificatiecode van de procedure: a42ca7fb-6e5c-415f-bea1-50d66a1305dd

Interne identificatiecode: Af-2026/0065 2779

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten, 79550000 Typen, tekstverwerking en desktop publishing

2.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Zweden

Overal in het desbetreffende land

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 4 000 000,00 SEK

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.5. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven: 1

Voorwaarden van het contract:

Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver kan worden gegund: 1

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Aanbestedingsstuk

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: Generell del

Beschrijving: Arbetsförmedlingen upphandlar ett ramavtal för tillhandahållande och förmedling av förbokade skrivtolkar för tolkuppdrag som genomförs antingen fysiskt på plats eller på distans via en av Arbetsförmedlingen godkänd teknisk mötesplattform. Uppdrag avropas av Arbetsförmedlingen via e-post och omfattar skrivtolktjänster i den omfattning som efterfrågas vid varje enskilt avrop.

Interne identificatiecode: 1921975-0

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten, 79550000 Typen, tekstverwerking en desktop publishing

5.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Zweden

Overal in het desbetreffende land

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/03/2027

Einddatum van de duur: 28/02/2029

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 2

Overige informatie over verlengingen: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 4 000 000,00 SEK

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Anbudsgivare ska arbeta efter ett miljöledningssystem.

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: Andere

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 27/09/2026 22:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticelId=99100>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99100&GoTo=Tender>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Zweeds

Elektronische catalogus: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 08/10/2026 21:59:58 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 173 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 09/10/2026 06:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 3

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Förvaltningsrätten

Organisatie voor beroepsprocedures: Förvaltningsrätten

Informatie over de termijnen voor beroep: Tillämpar 10 dagars avtalsspärr.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Förvaltningsrätten

5.1. Perceel: LOT-0002

Titel: Krav på leverantören

Beschrijving: Arbetsförmedlingen upphandlar ett ramavtal för tillhandahållande och förmedling av förbokade skrivtolkar för tolkuppdrag som genomförs antingen fysiskt på plats eller på distans via en av Arbetsförmedlingen godkänd teknisk mötesplattform. Uppdrag avropas av Arbetsförmedlingen via e-post och omfattar skrivtolktjänster i den omfattning som efterfrågas vid varje enskilt avrop.

Interne identificatiecode: 1921977-1

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten, 79550000 Typen, tekstverwerking en desktop publishing

5.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Zweden

Overal in het desbetreffende land

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/03/2027

Einddatum van de duur: 28/02/2029

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 2

Overige informatie over verlengingen: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 4 000 000,00 SEK

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Leverantören ska ha ett miljöledningssystem.

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: Andere

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 27/09/2026 22:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99100>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=99100&GoTo=Tender>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Zweeds

Elektronische catalogus: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 08/10/2026 21:59:58 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 173 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 09/10/2026 06:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 3

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Förvaltningsrätten

Organisatie voor beroepsprocedures: Förvaltningsrätten

Informatie over de termijnen voor beroep: Tillämpar 10 dagars avtalsspärr.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Förvaltningsrätten

5.1. Perceel: LOT-0003

Titel: Skrivtolkar - Plats och distans

Beschrijving: Arbetsförmedlingen upphandlar ett ramavtal för tillhandahållande och förmedling av förbokade skrivtolkar för tolkuppdrag som genomförs antingen fysiskt på plats eller på distans via en av Arbetsförmedlingen godkänd teknisk mötesplattform. Uppdrag avropas av Arbetsförmedlingen via e-post och omfattar skrivtolktjänster i den omfattning som efterfrågas vid varje enskilt avrop.

Interne identificatiecode: 1921984-2

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79530000 Vertaaldiensten, 79550000 Typen, tekstverwerking en desktop publishing

5.1.2. Plaats van uitvoering

Land: Zweden

Overal in het desbetreffende land

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 01/03/2027

Einddatum van de duur: 28/02/2029

5.1.4. Verlenging

Maximumaantal verlengingen: 2

Overige informatie over verlengingen: Förlängning är 12 månader

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 4 000 000,00 SEK

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Doel van strategische aanbestedingen: Vermindering van milieueffecten

Beschrijving: Leverantör ska ha ett miljöledningssystem.

Aanpak voor het beperken van milieueffecten: Andere

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aanbestedingsstuk

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 27/09/2026 22:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=99100&GoTo=Tender>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Zweeds

Elektronische catalogus: Toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 08/10/2026 21:59:58 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 173 Dagen

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 09/10/2026 06:00:00 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Raamovereenkomst, zonder hernieuwde oproep tot mededinging

Maximumaantal deelnemers: 3

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Förvaltningsrätten

Organisatie voor beroepsprocedures: Förvaltningsrätten

Informatie over de termijnen voor beroep: Tillämpar 10 dagars avtalsspärr.

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures: Förvaltningsrätten

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Registratienummer: 2021002114

Afdeling: Arbetsförmedlingen Varor & tjänster

Postadres: Elektrogatan 4

Stad: STOCKHOLM

Postcode: 107 67

Onderverdeling land (NUTS): Stockholms län (SE110)

Land: Zweden

Contactpunt: Mary Grace Santarina

E-mail: mary-grace.santarina@arbetsformedlingen.se

Telefoon: 077-1600000

Internetadres: <http://www.arbetsformedlingen.se>

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Förvaltningsrätten

Registratienummer: 202100-2742

Stad: Stockholm

Postcode: 115 76

Onderverdeling land (NUTS): Stockholms län (SE110)

Land: Zweden

E-mail: forvaltningsrattenistockholm@dom.se

Telefoon: 08-561 680 00

Internetadres: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-stockholm/>

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

Organisatie die meer informatie geeft over beroepsprocedures

Bemiddelingsorganisatie

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 15f25094-e65d-4b68-8cb7-5d2f70f9e784 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 07/09/2026 12:42:45 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Aankondiging datum verzending (eSender): 07/09/2026 12:42:46 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Zweeds

Publicatienummer aankondiging: 617529-2026

Nummer uitgave PB S: 173/2026

Datum van bekendmaking: 08/09/2026